

## پرچہ کانم با رەش بى، رەشكى رۆژھە لاتى

### دۆكتور روئيا تلووعى

لە فرۆكەخانەى لەندەن گەيشتمە ھۆلېك كە خەلك لەھوى وەستا بوون و ھەر چاويك بۆ ميوانى خۆى دەگەرا. نيگام لە سەر چاوەشين و سەوزەكان و پرچە زەردەكان خشكا، گەيشتە سەر پرچىكى رەش و جووتىك چاوى رەش و زەردەخەنەى پر لە ميھربانى لە دەم و چاوى ژنيكى كورد. لە سەر لاپەرەيەك كە بە دەستىھە بوو بە گەورەيى ناوى منى نووسىبوو. دلم پر بوو لە شادى. خۆى بوو، نەرمين.

نەرمين ھاوړپى ئىنتەرنېتى من كە بى ئەوھى يەكتريمان دىبى زۆر پىكەوھە دۆست بووين. پيش ئەوھى بىيىنم نەرمين بۆ من بەس لاپەرەيەكى چكۆلە بوو بە ناوى pm. بەلام ئەو pm جىھانىك بوو لە بىرورا و ئەندىشە. دوو ژنى كورد دوور لە يەك، دانىك لە سنە دانىك لە لەندەن ھاوړپى بووين. بە راستى تەكنۆلۆجى پىوھندىە گشتىيەكان بە تايبەت كۆمپيوتەر و ئىنتەرنېت دىناى زۆر چكۆلە كردۆتەوھە. من و نەرمين بە بى ھىچ رابردوويەكى ھاوبەش، بەس لە رووى شىوازی بىر كردنەوھەمان سەبارەت بە ژن، نەتەوھەكەمان و كۆمەلگا و... ھتد، دوو ھاوړپى چاك بووين، نە من ئەوم ئەدى نە ئەو منى ئەدى. بى ھىچ رەنگ و رىا بىرۆكەكانمان دەبوو بە وشە و وشەكانمان تايپ دەبوو، دەرژا سەر لاپەرەى pm. لىرەدا دوو فكري ھاوبەش يەكتريمان ئەدۆزيەوھە. لەوانەيە ئەگەر فيكرەكانمان ئىمەيان نەكرديە بە ھاوړپى، بە ھەلكەوت لە لاي يەكەوھە

دەگوزەراين و قەد مەوداى دۆستايەتیشمان نەدەبوو. بە ھەر حال من ماوہیەك  
میوانى نەرمین بووم. زۆر شوینی شاری لەندەنمان پیکەوہ پیوا و زۆر ژنى چالاکی  
بەريتانیاییمان دی کہ لە بزوتنەوہی جیھانى ژنان و لابردنى توند و تیژی دژ بە  
ژنان رۆلئیکى بەرچاویان بوو. زۆر جار بار و دۆخى ژنانى ئەوى و کۆمەلگای  
خۆم ھەلدەسەنگاند. ئەو کاتە وەك زۆربەى ژنانى خۆمان ھەزم لە پرچی زەرد  
بوو، بۆیەش رەنگى پرچەکانم کال کردبوون. پیتان ئەلیم چى بوو و چیم ھەست  
کرد کہ ھاتمەوہ بە خۆم وت ئیتەر پرچەکانم زەرد ناکەم. پرچەکانم با رەش بى،  
رەشیکی رۆژھەلاتى. دیارە کۆمەلگایەكى نەرىتى و پەرە نەسەندوى جیھانى  
سییەمى ئەویش ناوچەى کوردەوارى بەو ھەموو کیشە ئالۆزانە و بى دەسەلاتییە  
کہ دەستەو یەخەیتى لەگەل کۆمەلگایەكى پەرە سەندوو و پیشەیی ئەورووپى  
جیاوازی زۆرە.

دۆستان پیمان وتم مەرورەوہ. ئەتەبەین بۆ ھۆمۆفیز و کارى مانەوہت لە  
ئەورووپا جۆر دەکەین. وەك ھەر خویندەوارىك لە ئیران کہ بە شوین مەودایەكى  
باشتر بۆ ژيان ولات بە جى دەھیللى، منیش دەرفەتیکم بۆ رەخسابوو بۆ کۆچ.  
بەلام ئەبوايە بىر وەكەم. بیریکی قوول. پیویستم بە پیاسەيەك بە تەنیایى بوو.  
دەبوايە لەگەل خۆم رىك کەوم کہ ئایا دەمەوى کۆچ بکەم؟ لە چى کۆچ ئەکەم  
بەرەو چى کۆچ ئەکەم؟

نەرمین و بنەمالەكەى لەوى پەنابەر بوون. نەرمین کوردی باشوور بوو. لە  
ئەنفالەکاندا کۆچیان کردبوو. ئیستا لە لەندەن مایکیان بە شتومەكى ژيان پيدا  
بوون.

ماشینیکی سووری جوانیشی بوو که منی دوکتور له ئیران به چند سال بوم  
نه ده کړا. نهرمین کیسه ی داب و نهریته کانی ده ور و بهری نه بوو. هیچ چاویک له  
رانندگی و جل و بهرگی جوان له بهر کردن و هلس و کهوتی ناسایی نهو، بز  
نه ده بووه.

ته وای هه ولی نهرمین دهرس خویندنی منداله کانی و کار کردن و  
به ریوه بردنی ژیان و نهوسا خویندنه وه و بیر کردنه وه بوو. خو ی و میرد و مندالی  
زور به رووی خوش و رهفتاریکی ناسایی به ره و رووت ده بونه وه. له مالی نهرمین  
ههستم به نامویی نه ده کرد.

به لام ده بوا پیاسه یه که به ته نیایی بکه م. خوم بم و نه ندیشه کام. له مالی  
نهرمین هاتمه دهر.

هه وای له ندهن و دک هه موو نه و چند روژه ی که له وی بووم هه ور بوو. دل م بو  
نه ختی هه تاو دهرهات بوو. له بیرمه هه ر به یانیه که له خه و هه لده ستام له په نجه ره وه  
بو هه تاو و شینایی ناسمان ده گه رام. به داخه وه کاتیکیش ناسمان شین بووایه،  
ماوه یه کی کورتی ده خایه ند. دیسان هه وره دلگیره کان ناسمانیان داگیر نه کرد.

به پیاسه له لای ناپاره تمانه چند قاته کان که پر بوو له رهش پیسته کان و  
جیهان سییه مییه کان رویشتم. هه موو شتیکی له ندهن ته نانه ت شه قامه  
باریکه کانی و ماله کانی و ئوتوبوسه سووره دووقاته کانیسی کون بوون. نه توت له  
شاریکی عه تیقه دا پیاسه ده که م.

خه لک هات و چوویان ده کرد. له هه موو ره گه زیک و نه ته وه یه کی دنیا  
نه توانی له له ندهن ببینی. ره شی نه فریقی، نه سمه ری هیندی، چا و چکوله کانی چین

و ژاپون و تایلەند، زەلامى عەرەب، روالەتى بەربەرى و ئەفغانى، ئىرانى، تورك، كورد، ھەروا بىتەوہ تا كال و سپى و پرچە زەردەكانى ئەوروپى. كەس كارى بە كەس نىيە، ھەر كەس ئەتوانى ھەر چۆنىك بىت كە دەيەوى. ژنىكى وەرزشكار بە جلى وەرزشى كورتەوہ ھەلدى. ھىچ پياويك لا ناكەتەوہ تاكو لەشى بە چاوى تيژ بېشكنى. ژنىكى موسولمان بە چارشىو و رووبەندە وەك ژنەكانى ئەفغان دەروا بە ريگادا، بەس چاوى ديارە، كەس بە عەجايەبى نازانى و لاي بو ناكاتەوہ. ژن و پياويك لە بەر بتيكى لە شەقامى بەناوبانگى ئاكسفورد خەريكن يەكترين عاشقانە ماچ ئەكەن، كەس لايان لى ناكاتەوہ. لە سەر كورسيەكى ھايدپارك لە پشت ماشينىكى پارك كراو جەماعەتتەك كچ و كورپى ھاوكلاسى تريقە تريقى پىكەنينيان دى، نازانم چ خەبەر بوو، بەلام ئەزانم چەندىن كەس وەك پىرەمىرد و پىريژنىك كە بە گۆچانەوہ لە لايانەوہ دەرۆيشتن، لايان نەكردەوہ بزنان چى دەقەومى.

سەدان و ھەزاران خەلك بە شىوازيكى ئاسايى ھاتن و روويشتن، لە ھەر دىن و مەرام و نەتەوہيەك و بە ھەر جل و بەرگىك، كەس كارى بە كەس نەبوو. منيش وەك ژنىكى جىھان سىيەمى ھەر وەك ولاتى خۆم بە جل و بەرگى جوان پياسەم دەكرد. ديسان كەسش كارى بە من نەبوو. لە ژىر نيگاي تيژى ھىچ ژن و پياويك ھەستم بە ئازار نەدەكرد.

نەبوونى ئەو ئازارە خۆش بوو، بەلام من لەگەل گەرماى خۆشەويستىيەكى رۆژھەلاتى راھاتبووم. ئەو خۆشەويستىيە لە ھىچ كام لەو پرچە زەردە بى

رۆخانەدا ھەستى پى نەدەكرا. بە خۆم وت ژيانى مۆدپىرنى ماشىنى داخۆ  
خۆشەويستى دەكوژى؟

لە سەردانىكم بۆ خەستەخانەيىكى تايبەت بە مندالان، ديم كە خۆشەويستى  
لېرە نەمردوو، بەلام چەشنى خۆشەويستىيەكە جياوازە. بۆ منداليك كە دەھاتە  
ئەو خەستەخانە، ژوورپىك تايبەت بە شت و مەكى كايە كردن بوو. ئەوسا  
پەرستار زۆر بە نەرمى لەگەل منداڵەكە ھەلس و كەوتى دەكرد. دوكتور زياتر لە  
نيو سەعات مۆعايەنە و لىكۆلپىنەوھى بوو لە چۆنيەتى نەخۆشى منداڵەكە. بە  
چەشنيك لەگەل ئەو منداڵە ئەدوا وەك لەگەل پروفىسۆرىكى زۆر زانا قسە ئەكات.

بىرم ھاتەو كە چەند رۆژ لەو پيش چووبووم بۆ مالى خانم دوكتورپىكى  
ھاوپىم لە بريستول. ژنيك كە دوكتوراي لە كۆمەلناسى كوردا بوو و خاوەنى  
چيھا نووسين بوو. بۆ ماوھى ساليك بە ھۆى منداڵدارى لە مۆلەتدا بوو و بە  
راستى كاتى خۆى بە تەواوى تەرخانى پەرورەدە كردنى منداڵەكەى كردبوو.  
مىردەكەى دواى مۆلەتى دايك، ديسان شەش مانگ مۆلەتى پى ئەدرا كە  
ئەويش لە پەرورەدە كردنى ئەو منداڵەدا بەشدار بى. كاتييك دايك بۆ بەشدارى دە  
رۆژە لە كۆنفرانسيكى كولتوورى چوو بۆ فەرانسە، ئەو منداڵە زۆر بە ئاسايى  
لاى باوكى بوو.

ھيواش ھيواش نم نم باران دەستى پيكرەد. سەرمام بوو. كۆتەكەم بەست و  
شالەكەم لە مەلم ئالاند.

لە لاي مەلبەندى رۆشنىبرى بووم. شوپينيك كە ھەموو ھەفتەى جاريك  
كوردەكانى ئەوى كۆ دەبوونەو و باسى كولتوورى و سياسى و كۆمەلايەتى و

شيعر و ئەدەبى كوردىيان دەکرد. بىرم هاتەو هەفتەى پيشوو لە كۆرى شيعرى بەرپز كەمال مىراودلى بەشدارىم كرد. كوردىك يەك مەنجەل دۆلمەى هينا. بە راستى حال و هەوايەكى كوردانەى بوو. دۆلمەى كوردى لە fish and chips برىتانىيى زۆر خۆشتر بوو. ئەوانەى لەوى كۆ ببونەو ديار بوو هەر كاميان دواى ماندوويى لە كار و ئيش، لە كۆرپكى كوردانەدا بە دەورى يەكەو دەحەسانەو. زەردەخەنەى ليوەكان و چاك و چۆنيەكان پىر بوو لە خۆشەويستى كوردانە. پىرچەكان رەش بوون، چاوەكانىش رەش بوون و خۆشەويستىيەكان رۆژەلاتى. من پەروەردەى ئەو خۆشەويستىيە ئاشنايە بووم.

گەيشتمە نيو پاساژىك. لە لای ئارايىشگايەكى ژنانە كە خاوەنەكەى پياويكى چىنى بوو، دوكانىكى لى بوو. خانمىكى كورد لەو دوكانە كرىكار بوو. جل و بەرگى ژنانەيان دەفرۆشت. خانمە كوردەكە زوو زانى كورد.

باسى خۆى بۆ كردم. لە بەيانى تا شەو بۆ چەند پۆند لەو دوكانە ئيشى دەکرد. دەيوت زۆر ماندوو ئەبى بەلام هەر نەيدەويست بگەرپتەو كوردستان. باسەكان هاتە سەر چۆنيەتى بار و دۆخى ژن لە كوردستان. ديسان بىرم هاتەو دويىكە چووبووم بۆ ئەنستىتۆى ژنانى لەندەن. خانمىكى ۵۰ سالە بەرپرسى بوو. خانمىكى زۆر خاوەن كەسايەتى و زانست كە زانىارى لە سەر ژنانى جيهان سىيەمى و كيشەكانيان زۆر بوو. سەبارەت بە ژنانى كورد زۆر پرسىارى لىم كرد. پىي خۆش بوو كە ژنانى ناو ولاتيش خويندەوارن و دوكتۆر و مامۆستا و ئەندازىاريان هەيە. لە زۆربەى فيلمەكان بەس ژنانى نەخويندەوارى دييوو. لە بىرمە خانمى بەرپرس جل و بەرگى كوردى منى زۆر پى جوان بوو. خۆيشى كۆت

و دامه نیکی کورتی له بهردا بوو. دامه نه که ی بستیک سهر ته ژنوی بوو. جل و بهرگی نه له که سایه تی تهو که می ده کرد و نه که سیش چاوی لپی بز ده بووه. چیها به لگه ی چالاکیه کانی تهو ته نستیتویه ی له ته فریقا و ئاسیا نیشانم دا. راسته که ی دلم سووتا بوو خومان ژنانی ناو ولات. ئیمه لهو هه موو چالاکیه بی بهش بووین.

له پاساژ هاتمه دهر. باران وهستا بوو، تاکو مائی نهرمین دهر فتم بوو بیروه کم. له بهر اهر ههور و هه وای دلگیری له ندهن، من هه تاو و ئاسمانی شینی کورستانم بوو. بوو ساعه تی بیگ بین بهو شکویه وه، ساعه ته که ی مه یانی ئیقبالئی سنه م بوو. دیاره پیکه وه قیاس ناکرین، به لام دئی من لای زهنگی ساعه ته که ی سنه بوو. هاید پارکی من له سنه دیدگا بوو. له بهر اهر شه قامه باریک و کونه کانی له ندهن، که ژماره یان له بژاردن نایهت، چه ند شه قامی پان و بهرینمان (نهک مؤدیپن) له سنه بوو. له جیاتی پرچه زهرده بی روحه کان، پرچی رهشی پر له رۆحی رۆژه لاتیم بوو. دیاره قه سری مه له که ئیلیزابیت و بینای میژویی په رله مان و زور شتی ترم له سنه نه بوو. ریخراوه ی ژنانی وا چالاکم نه بوو، تهو هه لس و کهوته تایبه ته له گه ل نه خووشی خهسته خانه نییه، تهو چه شنه کات ته رخان کردنه بوو په روه رده کردنی مندا ل نییه، باوک بهو ته ندازه گیروده ی په روه رده کردنی مندا ل نییه، مه لبه ندیکی تایبه تی رۆشنیری و کۆبوونه وه یه کی دۆستانه ی بی شهر و دلگرانی له یه ک نییه یان که مه، دیاره له ولاته کم کیشه بوو منی ژن زوره. ژن ته گهر به جل و بهرگی جوان و ئاراسته بی زور کهس پرسیاریان لا دروست ته بی! ژن ههر وهک شهک (کالا) سهیر ده کری. نرخ ی ژن

هەر له جوانی لهشیدایه نهك جوانی بیروپای دەرروونی و باورەکانی. هیشتا ژن باوەرپی تەواوی بە خۆی نییه و بە داخەوه کۆیلەتی، بە چارەنووسی داسەپینراوی خۆی دەزانێ. ژن ئەگەر رووخۆش بێ عەجیب و سەرنج راکێشه، بۆوهی پەسندی پیاو سالاری ژنیکی بە پیاو بووه. بە داخەوه خەلك گەورەترین سەرگەرمییان سەرنج دان نیو ژیان تاییهتی یهكتره. هیشتا ئەگەر ریز له ژنانی چالاک له شوپینیک بگێردی کولتووری lady is first جی نهكەوتوو. ئەو ریزه له ژنانی چالاک دەبیتە هۆی دلگرانی کاکی رۆشنبیر شیوه. له ئەو رەفتاره نهریتییه که له بنه‌ماله‌دا له‌گه‌ڵ ژنی خۆی ده‌یکا شمشیریک ساز ده‌کات و هیرش ئەکاته سەر ژنانی چالاک کۆمه‌لگا و له رووی شایعه و نائاگایی خۆیه‌وه هه‌لیان دەسه‌نگینێ.

زۆر سەیره که کهسایه‌تی هەر کۆمه‌لگایه‌ك له رووی چۆنیه‌تی بار و دۆخ و هه‌لس و کهوتی ئەو کۆمه‌لگا له‌گه‌ڵ ژندا هه‌لده‌سه‌نگینن. کهچی لیره له ریزی ژن کهسانیك عاجز ده‌بن! دیاره به‌های چالاکي ژن له کۆمه‌لگاکه‌ی من زۆر سه‌نگینه.

زۆر راحت تۆمه‌تی رنگاوپه‌نگ بۆ ژن ساز ده‌کری، به تاییه‌ت بۆ ژنیك که بیهوی هەر ژن بێ، نهك پیاو بێ و شانۆ بکات.

له کۆمه‌لگای من مرۆف و به تاییه‌ت مرۆقی ژن ئازاد نییه.

پیاسه‌که‌م له شاری له‌نده‌ن خه‌ریک بوو ته‌واو ده‌بوو. له مائی نهرمین نزیك ده‌بوومه‌وه. له خۆم پرسى چی ئەکه‌م؟ به‌یانی ئەچم بۆ هۆمۆفیز؟ شوین کۆچ ئەکه‌وم؟ دیاره ئەگەر به‌هوی کۆچ بکه‌م له زۆر سته‌م و ئازار کۆچ ئەکه‌م. وه‌ك



بەختیار عەلى دەلى «كۆچ لە». بۆ زۆر ئاسايش وەك مەوداى بىرورا و  
تېكۆشانىكى ئازادىش كۆچ ئەكەم، «كۆچ بۆ».

بەلگەم بۆ «كۆچ بۆ» زۆر بوو. بىروانامە و خويندواریشم بوو. بەلام ئاخر من  
بۆ كوردستان دەرسم خويندبوو. ئەگەر هەموو خويندەوارەكان بپۆن كى خزمەتى  
ولآت بكات؟ ئەگەر لە بەرامبەر هەموو كەم و كورتىهەكان و ستەمەكان كە لە ژن  
دەكرى، تەنیا هەلھاتن و كۆچ هەلبژیرین، كى لە بەرامبەر داب و نەرىتە  
ناحەزەكان ئەبى راوەستى؟ جەسارەت لە راوەستان و هەولدان و تېكۆشاندايه.  
ئەگەر مرۆف جەسارەتى نەدەبوو ئیستاش هەر دانىشتووى ئەشكەوتەكان دەبوو.  
بە خۆم وت: نارۆم. با هەر دوكتۆرە كوردەكان ولامى سلامى گەرمى نەخۆشە  
كوردەكان لە ناو ولآت بدەن.

لە ناكاو خانىكى پىچ زەردى بى رۆح لامەوہ رۆىشت. وتم نا، ژنە كورد، من  
كۆچ ناكەم. دەرومەوہ ولآت. كارم زۆرە، پىم لە جەسارەت. بەلام كاتىك  
چوومەوہ پىچەكانم رەش دەكەمەوہ، رەشىكى رۆژەلآتى.